Esthet•X® HD

High Definition Mikro Matrix Füllungsmaterial

GEBRAUCHSANLEITUNG – DEUTSCH

Nur für den zahnärztlichen Gebrauch.
USA: nur Rx.

1. PRODUKTBESCHREIBUNG

Esthet•X® HD High Definition Mikro Matrix Füllungsmaterial ist ein lichthärtendes, röntgensichtbares Komposit-Füllungsmaterial für Front- und Seitenzahnrestaurationen von Milch- und bleibenden Zähnen. Es wird nach Auftragen eines geeigneten Dentin-/Schmelzadhäsivs verwendet und ist mit allen DENTSPLY Adhäsiven für lichthärtende Komposit-Füllungsmaterialien kompatibel (siehe vollständige Gebrauchsanweisung des ausgewählten Adhäsivs). Die Verwendung anderer Dentin-/Schmelzadhäsiv-Systeme mit Esthet•X® HD Füllungsmaterial obliegt der Entscheidung und alleinigen Verantwortung des Zahnarztes.

1.1 Darreichungsformen

Dieses lichthärtende Einkomponenten-Komposit ist erhältlich in:
• vordosierten Compules' Tips
• 3g Easy•Twist Spritzen

Die regulären Hauptfarben ("regular body") wurden passend zum VITA' Farbsystem optimiert. Zusätzlich erhältliche Haupt-, opake Dentin und transluzente Schmelzfarben sind für ästhetisch anspruchsvolle Anwendungen lieferbar, die über das traditionelle VITA' System hinausgehen. Außerdem steht ein individuell geschichteter Farbschlüssel zur Verfügung, der dem Zahnarzt bei der Farbauswahl und Verblendtechnik hilft.

Esthet•X® HD Füllungsmaterial kann nach Ermessen und auf Verantwortung des Zahnarztes zusammen mit getrennt erhältlichen Effektfarben und Opakern auf BisGMA-Basis für die individuelle abschließende Charakterisierung ästhetischer, direkt angefertigter Restaurationen verwendet werden.

Erhältliche Farben

Opake Dentinfarben	Hauptfarben		Transluzente Schmelzfarben
White-O = W-O	White=W	B5/Dark Yellow	Clear Enamel=CE
A2-O	Extra Light=XL	C1	White Enamel=WE
A4-O	A1	C2	Yellow Enamel=YE
B2-O	A2	C3	Amber Enamel=AE
C1-O	A3	C4	Grey Enamel=GE
C4-O	A3.5	C5/Extra Grey-Brown	
D3-O	A4	D2	
	B1	D3	
	B2	Universal	
	B3		

1.2 Zusammensetzung

Die Kunstharzmatrix von Esthet•X® HD Füllungsmaterial besteht aus einer Bis-GMA-Verbindung, einer Bis-EMA-Verbindung und Triethylenglycol-Dimethacrylat (TEGDMA), Kampferchinon-Photoinitiator, Stabilisatoren und Pigmenten. Die Füllstoffe bestehen aus einer Kombination von Barium- Fluoroborosilikat Glas mit einer mittleren Partikelgröße unter 1 mµ und Siliziumdioxid Nanofüllern (Partikelgröße 0,04 mµ).

1.3 Indikationen

1. Esthet•X® HD ist indiziert als direktes Füllungsmaterial für alle Kavitätenklassen im Front und Seitenzahnbereich.
2. Esthet•X® HD Füllungsmaterial ist indiziert für direkte ästhetische Verblendungen und kosmetische Formkorrekturen (z.B. Diastema-Schluss, Schneidekantenverlängerung).
3. Esthet•X® HD Füllungsmaterial ist indiziert für die indirekte Herstellung von Inlays und Onlays.

1.4 Kontraindikationen

Die Verwendung von Esthet•X® HD Füllungsmaterial ist kontraindiziert bei Patienten mit einer anamnestisch bekannten schweren allergischen Reaktion auf Methacrylat-Kunststoffe.

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie die folgenden allgemeinen Sicherheitshinweise und die speziellen Sicherheitshinweise in anderen Kapiteln dieser Gebrauchsanleitung.

VORSICHT

Das Sicherheits-Warnsymbol
Dies ist das Sicherheits-Warnsymbol. Es dient dazu, Sie auf eine potentielle persönliche Verletzungsgefahr hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.

2.1 Warnhinweise

1. Esthet•X® HD ist indiziert als direktes Füllungsmaterial für alle Kavitätenklassen im Front und Seitenzahnbereich.
2. Vermeiden Sie Augenkontakt um Irritationen und Schäden an der Kornea zu vermeiden. Bei Augenkontakt sofort mit reichlich Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.
3. Vermeiden Sie Kontakt mit der Haut, um Irritationen und mögliche allergische Reaktionen zu vermeiden. Bei Hautkontakt sofort mit einem Baumwolltuch abwischen und gründlich mit Seife und Wasser abwaschen. Bei Ausschlag und Irritation der Haut oder einer anderen allergischen Reaktion Anwendung abbrechen und einen Arzt aufsuchen.
4. Kontakt mit oralen Weichgeweben vermeiden um Entzündungen vorzubeugen. Bei versehentlichem Kontakt entfernen Sie das Material sofort von den Weichgeweben. Spülen Sie nachdem die Restauration fertiggestellt wurde mit reichlich Wasser und lassen Sie es ausschlucken oder saugen Sie es ab. Bei anhaltender Sensibilisierung der Schleimhaut unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
5. Bei der Verwendung einer Applikations-Pistole für Compules' Tips sollten zahnärztliches Personal und Patienten einen Augenschutz tragen.

2.2 Vorsichtsmaßnahmen

1. Dieses Produkt darf nur entsprechend den Angaben in dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden. Eine von der Gebrauchsanweisung abweichende Anwendung des Produktes obliegt der Verantwortung des Zahnarztes und erfolgt nach dessen alleinigem Ermessen.
2. Produkte mit der Kennzeichnung "Single Use" sind für den einmaligen Gebrauch vorgesehen. Nach dem Gebrauch entsorgen. Nicht bei weiteren Patienten verwenden, um einer Kreuz-Kontamination vorzubeugen.
3. Kontakt mit Speichel und Blut während des Einbringens von Komposit kann zu einem Misserfolg der Restauration führen. Die Verwendung von Kofferdam oder eine angemessene Trockenlegung wird empfohlen.
4. Geeigneten Augenschutz, Gesichtsmaske, Schutzkleidung und Handschuhe tragen. Für den Patienten wird ein Augenschutz empfohlen.
5. Das Esthet•X® HD Füllungsmaterial ist ein lichthärtendes Material. Nach dem Aufbringen des Materials auf einen Anmischblock sofort verarbeiten oder vor Umgebungslicht schützen.
6. Das Material sollte sich leicht aus der Compules' Tip herausdrücken lassen. Den Druck auf die Applikations-Pistole für die Compules' Tips mit einer behutsamen, gleichmäßigen Bewegung ausüben. KEINE ÜBERMÄSSIGE KRAFT ANWENDEN. Übermäßiger Druck kann zu unkontrolliertem Herausfließen des Materials oder zum Wegfliegen der Compules' Tips von der Applikations-Pistole führen.
7. Compules' Tips können zur direkten intraoralen Applikation des Füllungsmaterials in die Kavität verwendet werden oder für die indirekte Applikation, indem das Füllungsmaterial zunächst auf einen Anmischblock platziert wird. Compules' Tips nach der intraoralen Anwendung entsorgen und nicht bei einem weiteren Patienten verwenden, um Kreuzinfektionen zu vermeiden.
8. Die Easy•Twist Spritze mit Esthet•X® HD Füllungsmaterial muss unmittelbar nach Gebrauch wieder fest verschlossen werden.
9. Die Verwendung von Compules' Tips mit der Applikations-Pistole von DENTSPLY Caulk wird empfohlen. Die Verwendung mit einem Applikationsgerät eines anderen Herstellers obliegt dem Ermessen und der alleinigen Verantwortung des Zahnarztes. Vor Gebrauch die Anweisungen des betreffenden Herstellers hinsichtlich Kompatibilität, Anwendung und Sterilisation einsehen.
10. **Wechselwirkungen:**
    • In Verbindung mit diesem Produkt sollten keine eugenolhaltigen Materialien verwendet werden, da sie die Aushärtung des Materials verhindern und ein Erweichen seiner polymeren Bestandteile verursachen können.

2.3 Lagerung

Compules' Tips und Spritzen mit Esthet•X® HD Füllungsmaterial sind Einmalartikel und müssen nach Gebrauch verworfen werden. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Aufbewahrung bei Temperaturen zwischen 10 und 24°C. Material vor Gebrauch auf Raumtemperatur erwärmen lassen. Übermäßige Luftfeuchtigkeit kann die Eigenschaften von Esthet•X® HD Füllungsmaterial nachteilig beeinflussen. Vor Feuchtigkeit schützen. Nicht einfrieren. Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden.

Der TruMatch' Farbschlüssel für das Füllungsmaterial sollte entsprechend der Anweisungen im Abschnitt TruMatch' Farbschlüssel, Reinigung und Desinfektion, desinfiziert werden.
Die Applikations-Pistole sollte entsprechend der Anweisungen im Abschnitt Sterilisation und Wartung der Applikations-Pistole für Compules' Tips sterilisiert werden. Die Applikations-Pistole hat eine empfohlene Verwendungsdauer von einem Jahr ab Kaufdatum.

2.4 Nebenwirkungen

Produkt kann Augen und Haut reizen. **Augenkontakt:** Reizung und mögliche Hornhautschädigung. **Hautkontakt:** Reizung oder mögliche allergische Reaktion. Auf der Haut können rötliche Ausschläge auftreten. **Schleimhäute:** Entzündung, Ödem, Schorfbildung. Siehe Warnhinweise.

2.5 Technik Tipps

1. Esthet•X® HD Füllungsmaterial ist ein modellierbares, nicht klebriges, standfestes Material, das dem Anwender eine präzise anatomische Formgebung ermöglicht.
   • Die Verarbeitung des Esthet•X® HD Füllungsmaterials erfolgt am besten nicht durch "Verschmieren", sondern durch "Andrücken" oder "Modellieren".
   • Es wird empfohlen, das Material langsam und gleichmäßig aus einer Compules' Tip herauszudrücken.
   • Schnelles und/oder kraftvolles Herausdrücken des Materials aus einer Compules' Tip kann dazu führen, dass es weißlich und/oder inhomogen erscheint. Beim Einbringen und während des Bearbeitens verbindet sich das Material, ohne Einbuße der Festigkeit oder Ästhetik.
2. Esthet•X® HD Füllungsmaterial wurde zur Nachbildung des natürlichen Zahnschmelzes mit höchstmöglichem Oberflächenglanz entwickelt. Um eine optimale Politur und Haltbarkeit zu erreichen, wird unbedingt empfohlen, das Esthet•X® HD Füllungsmaterial durch Ausarbeiten der Restauration mit dem Enhance' Finiersystem und Polieren mit dem PoGo' One Step Diamant-Mikropoliersystem und/oder Prisma'•Gloss" Komposit-Polierpasten fertigzustellen.

2.6 Optimierung der Farbauswahl

1. Die Opazität der Body-Farben des Esthet•X® HD Füllungsmaterials wurde nach wissenschaftlichen Gesichtspunkten so entwickelt, dass sich die natürlichen Zahnsubstanzen Schmelz und Dentin mit dem Komposit zu einem lebensechten, transluzenten Resultat verbinden. Zusätzliche Opaker- und Schmelzfarben ermöglichen den Ersatz jeder Komponente verlorengegangener Zahnsubstanz. Übereinander gelegte Schichten von opakem Material verbinden sich optisch zu einer Restauration mit natürlicher Vitalität und Transluzenz.
2. Der endgültige Farbton resultiert schließlich aus einer Wechselwirkung zwischen der Dicke der Schicht(en) von Füllungskomposit und der umgebenden Zahnsubstanz (Schmelz und/oder Dentin). Die Intensität des Farbtons hängt mit der Schichtdicke der opaken, Haupt- und/oder transluzenten Farben des verwendeten Esthet•X® HD Füllungsmaterials zusammen. Die Farbangleichung der Restauration an den ausgewählten Fingern des TruMatch' Farbschlüssels lässt sich erreichen, wenn die Restauration eine angemessene Schichtdicke aller Komponenten erlaubt, z.B. bei Klasse IV, labial-lingualer Klasse III etc. Bei Restaurationen mit einer Gesamtdicke von weniger als 2 mm, z. B. bei konservativer kosmetischer Verblendung (Veneers), und/oder wenn eine deutliche Farbaufhellung gewünscht wird, kann durch Auftragen eines flüssigen Opakers eine günstigere Grundlage für die anschließende Farbschichtung geschaffen werden.
3. In allen Fällen ist die Verwendung einer speziellen Farbprobe eine ausgezeichnete Methode, um die Farbauswahl zu bestätigen. Bei dieser Technik verwendet man die anhand des ausgewählten TruMatch' Farbschlüssels vorgegebenen Farben und Opakmassen in der jeweiligen Schichtdicke, die der endgültigen Restauration mit Esthet•X® HD Füllungsmaterial entspricht. Die Materialien werden auf den sauberen, angefeuchteten, ungeätzten Zahn im Bereich der Kavität oder Restauration platziert. Die einzelnen Schichten werden ohne Ätzung oder Bondingmittel aufgebracht und dann gründlich lichtgehärtet. Schichtungen und/oder Änderungen der Farbtöne in verschiedenen Schichtstärken führen zu einer "probeweisen" Anpassung der endgültigen Farbe. Zahnarzt, Patient und Assistenzpersonal können so gemeinsam das Ergebnis der Farbauswahl betrachten. Nach der Sichtkontrolle lässt sich das Kompositmaterial einfach mit einer Sonde oder einem Scaler entfernen.
4. Beachten Sie unbedingt den Einfluss von Raum- und Umgebungslicht auf die Farbauswahl; Glühbirnen oder Neonröhren wirken anders als natürliches Tageslicht (ideal ist Licht von Norden im Freien bei bewölktem Himmel).
5. Nach die Raumausstattung kann die Farbauswahl beeinflussen, z.B. durch Reflektionen von bunten Wänden oder Tapeten. Die Patientenserviette sollte ebenfalls abgenommen werden. Zahnfarben sollten in relativ kurzer Zeit ausgesucht werden; ein graublauer Hintergrund kann den Effekt einer längeren Betrachtung verschiedener Zahnfarben "neutralisieren". Das Betrachten einer graublauen Hintergrundfläche wirkt entspannend auf die Farbunterscheidungsfähigkeit der Augen des Zahnarztes. Die Augen sollten ausgeruht sein. Es hat sich bewährt, bei der Farbauswahl auch das Assistenzpersonal sowie den Patienten zu Rate zu ziehen.

3. SCHRITT FÜR SCHRITT GEBRAUCHSANLEITUNG

3.1 Direkte Restaurationen

1. Farbauswahl: Vor der Farbauswahl sollten die Zähne sauber, feucht und frei von Verunreinigungen oder Verfärbungen sein. Der im Einführungskit und im Komplettsystem enthaltene TruMatch' Farbschlüssel wurde eigens dafür entwickelt, das Resultat der Schichtung einzelner Farbtöne zu simulieren. Wählen Sie den Farbfinger, der dem gewünschten Endergebnis am nächsten kommt. Auf dem Farbfinger ist die Zusammensetzung angegeben, mit der Sie die gewünschte Farbe herstellen können. Durch Mischen der geschichteten Farbtöne und unterschiedliche Schichtstärken lässt sich die Farbe individuell anpassen.
   Bitte lesen Sie dazu den obenstehenden Abschnitt Optimieren der Farbauswahl. Zusätzlich beschreibt die Technik-Anleitung Schritt für Schritt das Verfahren für eine exakte Reproduktion der Farbe.
2. Kavitätenpräparation
   2.1 Frontzahnrestaurationen: Für alle Restaurationen der Klassen III, IV und V wird eine konservative Kavitätenpräparation verwendet. Ein abschließendes Abschrägen der Kavitätenränder zur Verbesserung von Säureätzung, Schmelzhaftung und Ausarbeitung wird empfohlen. **Technik-Tipp:** Ästhetisches Überdecken von Zahnverfärbungen kann eine tiefere Präparation notwendig machen, um das notwendige Schichten des Füllungsmaterials zu ermöglichen.
   2.2 Seitenzahnrestaurationen: Eine konventionelle Präparation und Gestaltung der Kavität mit abschließendem Finieren der äußeren Kavitätenränder zur Verbesserung der Säureätzung erfüllt die grundlegenden Erfordernisse. An den Kavitätenwänden sollten keine Reste von Amalgam oder Unterfüllungsmaterialien belassen werden, die die Lichtdurchgängigkeit und damit die Aushärtung des Füllungsmaterials beeinträchtigen könnten.
3. Anlegen der Matrize: Die Verwendung eines Matrizensystems wie etwa Mylar, Bimatrix, Teilmatrizen (z.B. Palodent' Matrizensystem) oder eines dünnen Matrizenbands (z.B. AutoMatrix' Matrizensystem ohne Halterung) mit anschließendem Brünieren des Bandes verbessert Approximalkontakte und Kontur der endgültigen Restauration. VORVERKEILEN/ EINBRINGEN EINES BiTine' RINGS WIRD EMPFOHLEN; UM EINE LEICHTE SEPARATION UND EINEN AKZEPTABLEN APPROXIMALKONTAKT ZU ERREICHEN.
4. Pulpenschutz, Konditionierung des Zahnes/Dentin-Vorbehandlung, Applikation von Adhäsiv: Beachten Sie die Anweisungen des Adhäsiv-Herstellers hinsichtlich Pulpenschutz, Zahnkonditionierung und/oder Applikation des Adhäsivs. Nach erfolgter Konditionierung müssen die Oberflächen vor Verunreinigungen geschützt werden. Unverzüglich mit dem Einbringen des Esthet•X® HD Füllungsmaterials fortfahren.
5. Einbringen des Esthet•X® HD Füllungsmaterials
   5.1 Easy•Twist Spritze: Verschlusskappe der Easy•Twist Spritze mit seitwärts gerichteter Kraft abnehmen. Die Kappe lässt sich leichter durch Wegdrücken als durch Abziehen entfernen. Drücken Sie die benötigte Menge Esthet•X® HD Füllungsmaterial durch langsames Drehen des Handgriffs im Uhrzeigersinn aus der Easy•Twist Spritze auf einen Anmischblock. Um ein Nachfließen des Materials zu verhindern, halten Sie die Spitze der Easy•Twist Spritze senkrecht nach oben, drehen den Handgriff gegen den Uhrzeigersinn zurück und setzen die Verschlusskappe wieder auf. **Technik-Tipp:** Schützen Sie das entnommene Esthet•X® HD Füllungsmaterial vor vorzeitiger Aushärtung durch Umgebungslicht, während die gerade verwendete Portion adaptiert und lichtgehärtet wird.
   5.2 Vordosierte Compules' Tips: Legen Sie eine Compules' Tip in die eingekerbte Öffnung im Lauf der Applikations-Pistole. Achten Sie darauf, dass der Hals der Compules' Tip zuerst eingelegt wird. Nehmen Sie die farbige Verschlusskappe von der Compules' Tip. Die Compules' Tip kann um 360° gedreht werden, um den korrekten Zugangswinkel zur Kavität zu erreichen. Das Einbringen des Materials in die Kavitätenpräparation erfolgt mit langsamem und gleichmäßigem Druck. Keine übermäßige Kraft anwenden. Damit die gebrauchte Compules' Tip herausgenommen werden kann, muss der Kolben der Applikations-Pistole vollständig zurückgezogen werden, wobei der Handgriff maximal geöffnet wird. Das vordere Ende der Compules' Tip nach unten drücken und den Compules' Tip herausnehmen.
   5.3 Optionaler fließfähiger Liner: Wahlweise kann ein kompatibler fließfähiger Liner wie etwa Esthet•X' flow Fließfähiges Füllungsmaterial oder Dyract'flow Fließfähiges Kompomer (separat lieferbar) vor dem Esthet•X® HD Füllungsmaterial eingebracht werden. Gegebenenfalls entsprechend der Gebrauchsanweisung des Herstellers verfahren.
   5.4 Einbringen im Frontzahnbereich: Das Esthet•X® HD Füllungsmaterial mit langsamem, gleichmäßigem Druck direkt aus der Compules' Tip in die Kavitätenpräparation einbringen bzw. auf die Zahnoberfläche applizieren. Es ist keine übermäßige Kraft erforderlich. Alternativ kann das Material aus der Compules' Tip oder Easy•Twist Spritze auf einen sauberen Anmischblock ausgedrückt und mit einem geeigneten Instrument in die Präparation eingebracht werden. Mit geeigneten Komposit- Instrumenten adaptieren, konturieren und formen. Das Material kann in Schichten von bis zu 2 mm eingebracht und lichtgehärtet werden. (Siehe Aushärten, Schritt 6) **Technik-Tipp:** Für eine ästhetisch wirkungsvolle Mischung von Farbtönen können Farbschichten einzeln lichtgehärtet werden, um eine Grundlage für das Einbringen weiterer Farben zu schaffen.
   5.5 Einbringen im Seitenzahnbereich: Das Esthet•X® HD Füllungsmaterial mit langsamem, gleichmäßigem Druck direkt aus der Compules' Tip in die Kavitätenpräparation einbringen. Es ist keine übermäßige Kraft erforderlich. Alternativ kann das Material aus der Compules' Tip oder Easy•Twist Spritze auf einen sauberen Anmischblock ausgedrückt und mit einem geeigneten Instrument in die Präparation eingebracht werden.
      5.5.1 Klasse I und V: Esthet•X® HD Füllungsmaterial kann in Schichten von 2 mm eingebracht und adaptiert werden, wobei jede Schicht einzeln lichtgehärtet wird. (Siehe Aushärten, Schritt 6)
      5.5.2 Klasse II: Beginnend vom Approximalkasten wird eine Schicht von 2 mm Esthet•X® HD Füllungsmaterial eingebracht und fest an die Kavitätenwände adaptiert; stabilisieren Sie das Matrizenband durch Stopfen mit einem sauberen, glatten Kondensierer (Stopfer) von der Mitte zu den Rändern hin, wodurch Lufteinschlüsse reduziert und Hohlräume beseitigt werden. Lichthärten (siehe Aushärten, Schritt 6). Die restliche Präparation kann mit Schichten von bis zu 2 mm gefüllt werden, wobei jede Schicht einzeln lichtgehärtet wird (siehe Aushärten, Schritt 6). Vor dem Lichthärten die jeweils letzte Schicht mit sauberen Modellier- und Brünierinstrumenten nach Wahl konturieren und formen. **Technik-Tipps:** Um die Ausarbeitungszeit zu minimieren, zuerst die Ränder und dann die okklusale Anatomie konturieren. Ränder und Anatomie in die endgültige Form modellieren. Esthet•X® HD Füllungsmaterial ist standfest und ermöglicht die weitgehende Modellation der anatomischen Form vor der Aushärtung mit sichtbarem Licht.
6. Aushärten: Alle Bereiche der Füllungsoberfläche mit einer Polymerisationslampe lichthärten, die für das Aushärten von Materialien mit Kampferchinon-Initiatoren geeignet ist, d. h. ein Lichtspektrum im Bereich 470 nm abgibt. Die Mindest- Lichtleistung muss 550mW/ cm2 für mindestens 20 Sekunden betragen. Einige Lichthärtungsgeräte mit verbesserter Leistung (z.B. SmartLite' iQ™ LEDPolymerisationsgerät) härten 2 mm-Schichten der meisten Farbtöne von Esthet•X® HD Füllungsmaterial nachweislich in 10 Sekunden. Bitte lesen Sie die Herstellerempfehlungen des Polymerisationsgeräts zu Kompatibilität und Aushärtungsparametern. Das Esthet•X® HD Füllungsmaterial sollte nach Entfernen der Matrize zusätzlich durch die approximalen, lingualen und bukkalen Schmelzwände hindurch mit der empfohlenen Zeitdauer lichtgehärtet werden.
7. Ausarbeiten und Polieren
   7.1 Mit der Ausarbeitung unmittelbar nach dem Aushärten beginnen. Die Entfernung grober Überschüsse und die Gestaltung der grundlegenden Konturen kann mit Prisma' Finierern oder anderen rotierenden Hartmetall- bzw. Diamantfinierern erfolgen. Eine zusätzliche Ausarbeitung mit dem Enhance' Finiersystem wird empfohlen. Siehe vollständige Gebrauchsanweisung des Herstellers.
   7.2 Um einen ausgeprägten Hochglanz des Esthet•X® HD Füllungsmaterials zu erreichen, müssen die einzelnen Politurschritte vollständig durchgeführt werden. PoGo' One Step Diamant-Mikropoliersystem und/oder Prisma'•Gloss" Komposit- Polierpasten werden empfohlen. Siehe vollständige Gebrauchsanweisung des Herstellers. Nach der Politur mit PoGo' Polierer und/oder beiden Prisma'•Gloss" Pasten behält Esthet•X® HD Füllungsmaterial den erreichten Hochglanz auf Grund seiner Mikromatrix-Technologie.

3.2. Herstellung von indirekten Inlays/ Onlays

1. Farbauswahl: Die Auswahl der endgültigen Farbe sollte vor der Präparation des Zahnes erfolgen. Vor der Farbauswahl sollten die Zähne sauber, feucht und frei von Verunreinigungen oder Verfärbungen sein. Der im Einführungskit und im Komplettsystem enthaltene TruMatch' Farbschlüssel wurde eigens dafür entwickelt, das Resultat der Schichtung einzelner Farbtöne zu simulieren. Wählen Sie den Farbreiter, der dem gewünschten Endergebnis am nächsten kommt. Auf dem Farbfinger ist die Zusammensetzung angegeben, mit der Sie die gewünschte Farbe herstellen können. Durch Mischen der geschichteten Farbtöne und unterschiedlicher Schichtstärken lässt sich die Farbe individuell anpassen. Bitte lesen Sie dazu den obenstehenden Abschnitt Optimieren der Farbauswahl.
2. Kavitätenpräparation: Die Kavität sollte im Wesentlichen einer konventionellen Präparation entsprechen. Das Abrunden der inneren Kanten sowie das Abschrägen der Kavitätenränder zur besseren Schmelzhaftung und einfacheren Ausarbeitung werden empfohlen. An den Innenflächen der Präparation sollten keine Reste von Amalgam oder Unterfüllungsmaterialien belassen werden, die die Lichtdurchlässigkeit und damit die Aushärtung des Befestigungszements beeinträchtigen könnten. Bitte lesen Sie die Anweisungen des Herstellers von Adhäsiv und/oder Befestigungszement hinsichtlich Anforderungen für Unterfüllung/Liner/ Pulpenschutz.
3. Abformung, Herstellung Meistermodell
   3.1 Nehmen Sie entsprechend den Herstelleranweisungen für das gewählte Abformmaterial eine genaue Abformung der Präparation. Ein Material, das zwei Mal ausgegossen werden kann, wird empfohlen. Alternativ können zwei Abformungen gemacht werden.
   3.2 Die provisorische Restauration vorbereiten und auf dem präparierten Zahn befestigen. Eugenolfreie Materialien verwenden.
   3.3 Es werden zwei Gipsmodelle hergestellt. Das eine, das Arbeits- oder Stumpfmodell, wird wie beim normalen Verfahren zur Kronen- und Brückenherstellung gesockelt und gesägt. Das zweite wird als Meistermodell zur abschließenden Anpassung der Konturen verwendet. Befolgen Sie die Anweisungen des Abformmaterial-Herstellers zu Desinfektion und Ausgießen der Abformung; zur Modellherstellung wird Superhartgips empfohlen. Ein Beschichten der Abformung wird nicht empfohlen. Außerdem muss ein Modell des Gegenkiefers hergestellt und einartikuliert werden.
4. Herstellung der Restauration
   4.1 Alle vorbereiteten Unterschnitte an der Präparation ausblocken. Isoliermittel und/oder Platzhalter-Material auf den Sägestumpf auftragen. In den meisten Fällen kann die Restauration in maximal 3 Schichten mit jeweils bis zu 4 mm Dicke hergestellt werden.
   4.2 Erste Schicht/Farbe auftragen und so den Kern der Restauration schaffen. An den Stumpf adaptieren, die Ränder vorerst frei lassen. Die empfohlene Lichthärtung wird dadurch erreicht, dass das Stumpfmodell für 2 Minuten in das Triad' Lichthärtungsgerät (DENTSPLY Trubyte) gestellt wird. Zweite Kernschicht auftragen, dabei erforderliches Zurückschneiden zur Gestaltung der okklusaler Anatomie und endgültiger Approximalkontur berücksichtigen. Triad' Lichthärtung wiederholen. Vor dem Einbringen der abschließenden "Schmelzfarbe" kann die Farbgebung mit geeigneten Effektfarben entsprechend den Herstelleranweisungen individualisiert werden. Letzte Schicht auftragen und dabei leicht "überfüllen" sowie alle Ränder abdecken. Modellstumpf in das einartikulierte Modell zurücksetzen. Alle äußeren, approximalen und okklusalen Konturen wie Anatomie herstellen. Eine leichte Isolierung der Nachbarzähne und des Gegenkiefermodells wird empfohlen. Kurz (10 Sekunden) mit Hand- Polymerisationsgerät aushärten, um die Konturen zu fixieren. Stumpf mit Restauration aus dem Modell nehmen und zur endgültigen Aushärtung für 2 Minuten in das Triad-Gerät geben.
   4.3 Wenn die Restauration vom Stumpf abgenommen wird, ist es eventuell erforderlich, Hartgips von den Rändern der Restauration wegzukratzen, um ein unbeabsichtigtes Absplittern der Restauration zu verhindern. Jegliche Hartgispreste von der Restauration entfernen. Sichtbare Fahnen, die über die Präparationsränder hinausgehen, mit einer Acrylatfräse vorsichtig wegschleifen.
   4.4 Innenflächen mit 50 m Aluminiumoxid-Strahlmittel vorsichtig abstrahlen. Sichtbares unter sich gehendes Material entfernen.
   4.5 Restauration auf die Präparation im ungesägten Meistermodell setzen und erforderliche Korrekturen vornehmen. Unversehrtheit der Ränder sowie insgesamte Passung und Kontur überprüfen. Bei Bedarf können zusätzliche Schichten nach Aufrauen der Oberfläche und Auftragen eines kompatiblen Adhäsivs entsprechend den Herstelleranweisungen aufgetragen werden, die dann wie oben beschrieben lichtgehärtet werden.
5. Ausarbeiten und Polieren (Labor): Wie oben unter Ausarbeitung und Politur, Schritt 7, für direkte Restaurationen beschrieben fertigstellen.
6. Zementieren: Das empfohlene Zementierungsverfahren besteht aus Bonding mit dualhärtendem Adhäsiv und Befestigung mit einem ästhetischen Kompositzement wie Calibra' Ästhetischem Kompositzement und Prime&Bond' NT™ Dualhärtendem Universal-Dental-Adhäsivsystem. Befolgen Sie zur Vorbehandlung des präparierten Zahnes und der Oberfläche der Restauration die Anweisungen des Adhäsiv- und Zementherstellers.
7. Korrektur, Ausarbeiten und Polieren (klinisch): Nach dem Zementieren alle erforderlichen okklusalen Korrekturen vornehmen und alle im Mund korrigierten Oberflächen wie oben unter Ausarbeiten und Polieren, Schritt 7, für direkte Restaurationen angegeben polieren.

4. HYGIENE

VORSICHT

Kreuz-Kontamination
• Produkte für den Einmalgebrauch nicht wiederverwenden. Den lokalen Vorschriften entsprechend entsorgen.
• Wiederverwendbare Produkte wie nachfolgend beschrieben aufbereiten.

VORSICHT

Kreuzinfektion durch Compules' Tips
• nach intraoralem Gebrauch, die Compules' Tips nicht erneut verwenden
• durch intraoralen Gebrauch kontaminierte Compules' Tips entsprechend der lokalen Vorschriften entsorgen

4.1 Reinigung und Desinfektion

Damit die Easy•Twist Spritzen mit Esthet•X® HD Füllungsmaterial nicht durch Spritzer oder Spraynebel von Körperflüssigkeiten oder kontaminierte Hände oder Mundgewebe verunreinigt werden, wird die Verwendung einer Schutzabdeckung für die Packung empfohlen. Wiederholte Desinfektion kann das Etikett beschädigen. Versuchen Sie nicht, Compules' Tips zu reinigen, zu desinfizieren oder wieder zu verwenden. Compules' Tips korrekt entsorgen.

4.2 Reinigung und Desinfektion des TruMatch' Farbschlüssels

Der TruMatch' Farbschlüsselhalter und die einzelnen Farbfinger können durch Abbürsten mit heißem Wasser und Seife oder Reinigungsmittel gesäubert werden. Wenn der Farbschlüsselhalter und einzelne Farbfinger durch Spritzer oder Spraynebel von Körperflüssigkeiten verschmutzt oder mit kontaminierten Händen oder Mundgewebe in Kontakt gekommen ist, sollten diese Teile mit einem medizinischen Desinfektionsmittel desinfiziert werden. Geeignete Desinfektionsmittel sind nach EPA als tuberkulozid registriert. Desinfizieren Sie den Farbschlüsselhalter und einzelne Farbfinger durch Eintauchen mit einem empfohlenen medizinischen Mittel aus dualen oder synergistischen quaternären Ammoniumverbindungen oder durch Einlegen in ein medizinisches Desinfektionsmittel wie duale oder synergistische quaternäre Verbindungen oder Glutaraldehyd mit den vom jeweiligen Hersteller für optimale Ergebnisse angegebenen Einwirkzeiten. Einsprühen mit Glutaraldehyd wird nicht empfohlen. Produkte auf Chlorbasis (Bleichmittel), einige Mittel auf Phenol-Basis und Jodoform-Basis sollten nicht verwendet werden, da sie eine oberflächliche Verfärbung und/oder Farbveränderung verursachen können. Mittel, die organische Lösungsmittel wie Alkohol enthalten, sollten vermieden werden, da sie möglicherweise den Kunststoff auflösen können. Desinfektionslösungen auf Wasserbasis werden bevorzugt. Um optimale Ergebnisse zu erreichen, sollten die Anweisungen des Herstellers korrekt befolgt werden. Nach der Desinfektion den TruMatch' Farbschlüsselhalter und die einzelnen Farbfinger vor der Aufbewahrung gründlich abspülen und trocknen. Autoklavieren des TruMatch' Farbschlüsselhalters und der einzelnen Farbfinger wird nicht empfohlen.

4.3 Sterilisation und Wartung der Applikations-Pistole für Compules' Tips

1. Zur Reinigung der Applikations-Pistole für die Compules' Tips wird das folgende Verfahren empfohlen. Die Spritze teilweise schließen und den Daumen unter den hinteren Teil des Scharniers legen.
2. Nach oben drücken und das Scharniergelenk anheben, um die Applikations-Pistole für die Compules' Tips zu zerlegen und den Kolben freizulegen. Wenn sich am Kolben Materialreste angesammelt haben, mit einem alkoholbefeuchteten Tuch abwischen. Die Applikations-Pistole für die Compules' Tips kann durch Abbürsten mit heißem Wasser und Seife oder Reinigungsmittel gesäubert werden. Es wird nicht empfohlen, die Applikations-Pistole für die Compules' Tips in Desinfektionslösungen einzulegen.
3. Die Applikations-Pistole für die Compules' Tips kann autoklaviert werden. **ANMERKUNG:** Wie jedes Instrument aus Kunststoff kann die Applikations-Pistole für die Compules' Tips mit der Zeit brüchig werden.
4. Zum Zusammenbauen den Kolben in das Rohr der Applikations-Pistole stecken, Komponenten zusammendrücken und den Scharniergelenkmechanismus einrasten lassen. Vor jedem Gebrauch überprüfen, um sicherzustellen, dass die Applikations- Pistole für die Compules' Tips vollständig zusammengesetzt und funktionsbereit ist.

5. CHARGENNUMMER UND VERFALLDATUM

1. Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden. Kennzeichnung nach ISO Standard: "JJJJ/MM"
2. Für die Applikations-Pistole für die Compules' Tips wird eine Garantie von einem Jahr ab Kaufdatum gewährt.
3. Folgende Nummern sollten bei jeglicher Korrespondenz angegeben werden:
   • Nachbestellnummer
   • Chargennummer auf Compules' Tips/ Easy•Twist Spritze
   • Verfalldatum auf Compules' Tips/ Easy•Twist Spritze

Esthet•X® HD

High Definition Micro Matrix Restorative

ISTRUZIONI PER L'USO – ITALIANO

Solo per uso odontoiatrico.

1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Esthet•X® HD High Definition Micro Matrix è un materiale composito da restauro fotoindurente, indicato per il restauro di cavità su denti decidui e permanenti dei settori anteriori e posteriori. Il materiale deve essere posizionato dopo aver applicato un adesivo smalto-dentinale adatto ed è compatibile con tutti gli adesivi DENTSPLY progettati per l'uso con i compositi da restauro fotopolimerizzabili (fare riferimento alle complete Istruzioni per l'uso dell'adesivo prescelto). L'impiego di altri sistemi adesivi smalto-dentinali con il materiale da restauro Esthet•X® HD è a discrezione e ad esclusiva responsabilità dell'odontoiatra.

1.1 Confezionamento

Questo composito monocomponente fotopolimerizzabile è disponibile in:
• Compules' Tip (cartucce predosate)
• Siringhe Easy•Twist da 3 g

I colori base sono perfettamente calibrati in modo da riprodurre il sistema cromatico VITA'. In aggiunta ai colori base sono disponibili anche i colori dentina opaco e smalto traslucido, per le esigenze altamente estetiche che richiedano tonalità cromatiche non contemplate nel sistema VITA' tradizionale. Una specifica scala colori faciliterà la scelta cromatica da parte del clinico e lo guiderà nella tecnica di abbinam